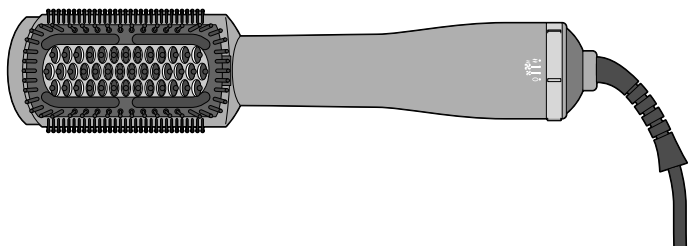


Profesjonalna szczotka na gorące powietrze



pl Instrukcja obsługi

125846AS66XXII · 2022-05

Drodzy Klienci!

Państwa nowa szczotka na gorące powietrze to naprawdę uniwersalne urządzenie: można nią nie tylko suszyć włosy i dodawać im objętości, ale także prostować je lub podkręcać.

Dzięki włosiu z powłoką ceramiczną ciepło jest równomiernie rozprowadzane, co zapewnia szczególnie delikatne układanie włosów.

Zintegrowana funkcja jonizacji wytwarza ujemne jony, które skutecznie przeciwdziałają naładowaniu elektrostatycznemu włosów, zapewniając im gładkość i piękny połysk.

Aby ułatwić obsługę urządzenia i uczynić je bardziej komfortowym, kabel zasilający zamocowano na urządzeniu za pomocą przegubu obrotowego 360°.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu!



Przeczytać instrukcję! Ważne informacje
- zachować do późniejszego wykorzystania!

Spis treści

3	Na temat tej instrukcji	13	Modelowanie włosów
4	Wskazówki bezpieczeństwa	16	Zabezpieczenie przed przegrzaniem
10	Widok całego zestawu (zakres dostawy)	17	Czyszczenie i przechowywanie
11	Użytkowanie (funkcje podstawowe)	18	Dane techniczne
12	Po użyciu	19	Usuwanie odpadów

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.



Ten symbol ostrzega przed korzystaniem z urządzenia w pobliżu wody. Nie można korzystać z urządzenia w pobliżu wody lub w wodzie (np. pod prysznicem, nad umywalką, w wannie) ze względu na niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!



Przeczytać instrukcję obsługi.

Hasła ostrzegawcze w tej instrukcji:

NIEBEZPIECZEŃSTWO ostrzega przed bezpośrednim ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

OSTRZEŻENIE ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

UWAGA ostrzega przed możliwymi lekkimi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Wskazówki bezpieczeństwa

Przeznaczenie

- Produkt jest przeznaczony do modelowania naturalnych włosów ludzkich - nie nadaje się do sierści zwierzęcej. Nie wolno modelować nim włosów sztucznych.
- Produkt nadaje się do użytkowania w suchych pomieszczeniach.
- Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.


Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób

z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające doświadczenia i/lub odpowiedniej wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały ewentualne zagrożenia wynikające z niewłaściwego użytkowania.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać prac związanych z czyszczeniem ani konserwacją urządzenia.

- Przed pierwszym użyciem zdjąć wszystkie materiały opakowaniowe i odpowiednio usunąć.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innym cieczach. Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci. Suszarka nie może mieć styczności z wodą kapiącą ani rozpryskową, gdyż grozi to porażeniem prądem.
- Nie należy używać urządzenia na wolnym powietrzu.
-  **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody znajdującej się w wannie, umywalce lub innym naczyniu. Nie wolno obsługiwać urządzenia wilgotnymi rękami lub stojąc na wilgotnym podłożu.

Jeżeli urządzenie jest używane w łazience, wówczas po użyciu należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Bliskość wody stanowi zagrożenie - nawet przy wyłączonej suszarce.

W ramach dodatkowego zabezpieczenia zaleca się zainstalowanie w obwodzie prądowym łazienki urządzenia ochronnego różnicowoprądowego (RCD = Residual Current Circuit Device) o prądzie wyzwiania maks. 30 mA. Bliższych informacji udzieli Państwu instalator-elektryk.

- Jeżeli mimo wszelkich środków ostrożności urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. W żadnym wypadku nie wkładać rąk do wody. Istnieje zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!
- Przedmioty metalowe (np. biżuterię) należy przechowywać z dala od kratki zasysającej powietrze, aby zapobiec ich przypadkowemu wessaniu. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w otwory w urządzeniu. Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Po zakończeniu czyszczenia odczekać, aż urządzenie całkowicie wyschnie, zanim zostanie ono ponownie użyte. Istnieje zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!
- Urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie i zabezpieczenie jest zgodne z danymi technicznymi urządzenia. Nie należy podłączać urządzenia do gniazda wtykowego wielokrotnego lub listwy zasilającej.
- Nie używać przedłużacza, aby w razie nagłego wypadku mieć szybki dostęp do gniazdka.

- Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć wtyczkę. Kabel zasilający należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, dopóki jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, jeśli urządzenie nie jest używane, jeśli podczas jego użytkowania wystąpiły usterki, w czasie burzy, a także przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia. Należy przy tym zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel zasilający.
- Ponieważ podczas użycia kabel zasilający poddawany jest sporemu obciążeniu mechanicznemu, należy go regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie należy owijać kabla zasilającego wokół urządzenia.
- Kabel zasilający nie może być zagięty ani przygnieciony. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Nie należy włączać urządzenia, jeśli urządzenie lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie spadło na ziemię.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie rozmontowywać i naprawiać urządzenia, gdyż może to zakłócić

jego prawidłowe funkcjonowanie. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta lub jego Biuro Obsługi Klienta lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożeń. Wszelkie naprawy urządzenia należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym.

Niebezpieczeństwo oparzeń ciała

- Urządzenie nagrzewa się bardzo szybko. Podczas użycia włosie urządzenia nagrzewa się do bardzo wysokich temperatur. Należy zachować wystarczający odstęp między urządzeniem a skórą głowy, uszami oraz twarzą. Nie dotykać gorącego włosia szczotki. Urządzenie należy dotykać tylko za uchwyt.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub przed schowaniem urządzenia należy poczekać, aż ostygnie.
- Rozgrzane włosie szczotki wolno przytrzymywać w jednym miejscu włosów przez maksymalnie 2 sekundy. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia włosów.

Niebezpieczeństwo pożaru

- Włosie urządzenia nagrzewa się do bardzo wysokich temperatur. Zarówno podczas krótkich przerw, jak i po zakończeniu modelowania włosów urządzenie należy odłożyć w taki sposób, aby gorące włosie nie znajdo-

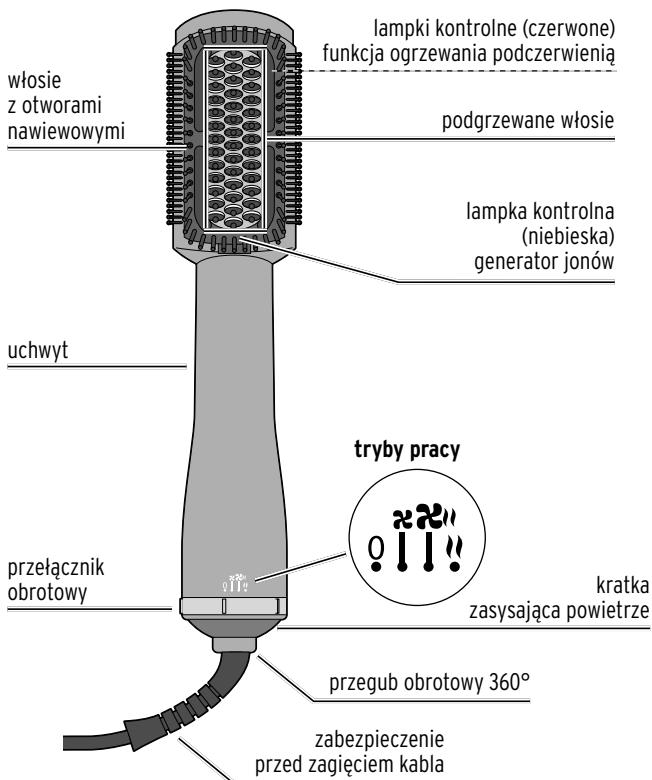
wało się zbyt blisko łatwopalnych przedmiotów, dopóki nie ostygnie w wystarczającym stopniu. Należy zwrócić uwagę, aby podłoże było odporne na wysokie temperatury.

- Nigdy nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Dotyczy to również faz nagrzewania oraz stygnięcia.
- Nie wolno przykrywać urządzenia (np. ręcznikiem), dopóki jest ono włączone lub jego włosie jest jeszcze gorące.
- Kratka zasysająca powietrze nie może być zakryta. Należy zwrócić uwagę, aby kratka zasysająca powietrze nie była zakryta przez włosy lub palce użytkownika i aby nie zbierały się w nim kłaczki lub włosy.


Szkody materialne

- Nie używać urządzenia do suszenia/stylizacji włosów sztucznych. Pod wpływem wyższych temperatur włosy takie mogą ulec stopieniu i uszkodzić urządzenie.
- Do czyszczenia nie używać żrących ani szorujących powierzchni środków czyszczących, względnie twardych szczotek itp. Zwrócić uwagę, aby podczas czyszczenia do wnętrza urządzenia nie przedostała się wilgoć.





Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Użytkowanie (funkcje podstawowe)

 Podczas pierwszego użycia może wydzielać się lekki zapach, który jest jednak nieszkodliwy. Należy zapewnić dostateczną wentylację pomieszczenia.

1. Po umyciu należy najpierw dobrze osuszyć włosy ręcznikiem i dokładnie je rozczesać. Należy też starannie wytrzeć ręce.
2. Włożyć wtyczkę do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.
3. Wybrać żądany tryb pracy za pomocą przełącznika obrotowego w kształcie pierścienia (więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Modelowanie włosów”):

	urządzenie wyłączone
	łagodny strumień powietrza i umiarkowane ciepło (bez funkcji ogrzewania podczerwienią) do delikatnego suszenia i układania wilgotnych włosów
	silny strumień powietrza, funkcja ogrzewania podczerwienią i włączony generator jonów do suszenia i układania wilgotnych włosów / ok. 180°C (+/- 15°C)
	funkcja ogrzewania podczerwienią i włączony generator jonów (wyłączony strumień powietrza) do suszenia i układania wilgotnych włosów / ok. 210°C (+/- 15°C)




UWAGA – niebezpieczeństwo oparzenia / pożaru

- Włosie nagrzewa się podczas użytkowania do bardzo wysokich temperatur. Należy zachować wystarczający odstęp między urządzeniem a skórą głowy, uszami oraz twarzą. Nie dotykać gorącego włosia szczotki. Urządzenie należy dotykać tylko za uchwyt.
- Nie wolno zakrywać otworów nawiewowych w głowicy szczotki ani kratki zasysającej powietrze. Upewnić się, że otwory nawiewowe i kratka zasysająca powietrze nie są zasłonięte przez włosy lub palce oraz że nie wplątały się w nie kłaczki lub włosy.
- Podczas krótkiej przerwy w modelowaniu włosów urządzenie należy odłożyć w taki sposób, aby gorące włosie nie znajdowało się zbyt blisko łatwopalnych przedmiotów. Należy zwrócić uwagę, aby podłoże było odporne na wysokie temperatury.

Po użyciu

1. Po użyciu należy wyłączyć urządzenie. Aby wydłużyć żywotność urządzenia, zalecamy ustawienie przełącznika obrotowego najpierw na kilka sekund na najniższy poziom, a następnie obrócenie go z powrotem do pozycji **0**.
2. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
3. Odłożyć urządzenie włosiem skierowanym do góry na odporne na wysokie temperatury podłoże i poczekać, aż całkowicie ostygnie. Zwrócić uwagę, aby w czasie stygnięcia nikt przez przypadek nie dotknął gorących jeszcze części urządzenia!
4. Ewentualnie wyczyścić urządzenie przed schowaniem. W szczególności należy usunąć włosy, które utknęły w głowicy szczotki, aby nie blokowały one otworów nawiewowych.

Modelowanie włosów

 Ponieważ podczas modelowania włosy mają kontakt z bardzo wysokimi temperaturami, należy przestrzegać następujących wskazówek:

- Wybierając szampon lub inne produkty do pielęgnacji włosów, należy zwrócić uwagę, aby włosy były odpowiednio nawilżane.
- Przed stylizacją - zwłaszcza przed prostowaniem - należy użyć środka chroniącego włosy przed wysokimi temperaturami. Tego typu produkty dostępne są u fryzjera lub w drogeriach o szerokim asortymencie.
- Przed modelowaniem włosów za pomocą rozgrzanego włosia szczotki nie należy stosować żadnych innych produktów do stylizacji.
- Im jaśniejsze, cieńsze lub bardziej wrażliwe włosy, tym niższa powinna być ustawiana temperatura, aby nie doprowadzić do zniszczenia włosów. Dotyczy to także włosów rozjaśnionych lub farbowanych. Bardzo gęste, kręcone włosy są mniej wrażliwe na ciepło i tolerują wyższą temperaturę.
Zalecamy trochę popробować, jaki tryb funkcji przekłada się na jaki efekt dla włosów. Efekt zależy również od długości włosów.
- Nie należy przytrzymywać szczotki do włosów zbyt długo w tej samej pozycji. Podczas użycia urządzenie powinno pozostawać w ciągłym ruchu.

Suszenie i układanie włosów – lub



UWAGA – niebezpieczeństwo oparzenia

- Wyższy tryb pracy z włączoną funkcją ogrzewania podczerwienią należy stosować tylko wtedy, gdy włosy są jeszcze wilgotne. Jeśli włosy są suche, istnieje ryzyko poparzenia włosów i skóry głowy.

1. Podzielić **wysuszone ręcznikiem** włosy na pasma o szerokości ok. 6-7 cm.

2.



Suszone pasmo włosów trzymać każdorazowo w naprężeniu za końcówki. Następnie prowadzić szczotkę zgodnie **powoli i równomiernie** od nasady włosów w kierunku końcówek. Zachować ostrożność, tak aby gorące włosie szczotki nie dotykało skóry głowy, uszu, palców ani twarzy. **Włosie szczotki powinno być możliwie zwrócone w stronę od głowy!**

W przypadku odwrotnego stosowania szczotki należy trzymać ją w odległości co najmniej 3 do 5 cm od skóry głowy, tak aby strumień powietrza mógł optymalnie wydostawać się z otworów nawiewowych.

3. Aby ułożyć loki, należy nakręcić pasmo włosów na szczotkę i przytrzymać przez chwilę w tej samej pozycji.

4.



Aby uzyskać większą objętość włosów, należy umieścić szczotkę u nasady włosów, jak pokazano na rysunku.




5. Gdy włosy będą suche, należy wyłączyć urządzenie lub przełączyć na tryb pracy **!**, aby dokończyć modelowanie.

Prostowanie włosów – funkcja ogrzewania podczzerwienią bez strumienia powietrza !!



UWAGA – niebezpieczeństwo oparzenia

• Podczas prostowania bez strumienia powietrza włosy nie mogą być w żadnym wypadku mokre! Ten tryb pracy można stosować tylko w przypadku suchych włosów.

1. Przed przystąpieniem do prostowania włosów należy je najpierw całkowicie wysuszyć przy użyciu trybu pracy  lub .
2. Następnie wybrać tryb pracy .
3. Podzielić włosy na pasma o szerokości ok. 6-7 centymetrów.

4.



Prostowane pasmo włosów trzymać każdorazowo w naprężeniu za końcówki. Następnie prowadzić szczotkę zgodnie z rysunkiem obok **powoli i równomiernie** od nasady włosów w kierunku końcówek. Nie przytrzymywać szczotki w jednym miejscu włosów dłużej niż przez 2 sekundy. Zachować ostrożność, tak aby gorące włosie szczotki nie dotykało skóry głowy, uszu, palców ani twarzy. **Włosie szczotki musi być zwrócone w stronę od głowy!**

5. Jeżeli końcówki włosów mają być odchyłone na zewnątrz lub do wewnątrz, to podczas przeciągania szczotki przez końcówki należy ją przekreślać w odpowiednim kierunku.
6. W razie potrzeby po wyprostowaniu włosów zastosować odpowiednie produkty do stylizacji, aby utrwalić fryzurę.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli urządzenie nagrzej się do zbyt wysokiej temperatury, wyłącza się automatycznie.

1. Przekręcić przełącznik obrotowy do pozycji **0** , aby wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Sprawdzić, czy kratka zasysająca powietrze i otwory nawiewowe nie są zatkane i w razie konieczności oczyścić je.
3. Przed ponownym użyciem urządzenia należy odczekać co najmniej 10 minut, aby urządzenie mogło ostygnąć.

Czyszczenie i przechowywanie



NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Po zakończeniu czyszczenia odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie, zanim zostanie ono ponownie użyte. Istnieje zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!




UWAGA – niebezpieczeństwo oparzenia / pożaru

- Przed przystąpieniem do czyszczenia i przed schowaniem urządzenia należy poczekać, aż ostygnie.


WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Do czyszczenia nie używać szorujących lub żrących środków ani twardych szczotek itp., aby nie uszkodzić powłoki elementów grzejnych.
- ▷ Usunąć włosy, które utknęły w głowicy szczotki, aby nie blokowały one otworów nawiewowych.
- ▷ Usunąć ewentualne kłaczki lub włosy z kratki zasysającej powietrze.
- ▷ W razie potrzeby przetrzeć urządzenie miękką, lekko zwilżoną ściereczką. Zwrócić przy tym uwagę, aby wilgoć nie przedostała się do wnętrza urządzenia.
- ▷ Przechowywać urządzenie w suchym miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu.

Dane techniczne

Model:	HB 926
Numer artykułu:	642 950
Napięcie sieciowe:	220-240 V~, 50-60 Hz
Klasa ochronności:	II  (urządzenie posiada podwójną izolację)
Moc:	maks. 450 - 550 W
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Producent:	Jaxmotech GmbH Ostring 60 66740 Saarlouis Germany (Niemcy)

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

 Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich i krajowych dyrektyw.

Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie wyprodukowano z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Model: HB 926
Numer artykułu: 642 950

Producent: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Niemcy)